



## OSAIIKKI-EXPRESS ОЗАЙКА-ЭКСПРЕСС

Mosaiikki ry julkaisee Mosaiikki-Express-tiedotetta, jossa kerrotaan Jyväskylän ajankohtaisista tapahtumista.

Tiedote julkaistaan suomeksi ja venäjäksi, ja sen voi lukea ja tulostaa myös internetistä osoitteesta [www.mosaiikki.info](http://www.mosaiikki.info)>Mosaiikki-Express.

Ilmoituksia seuraavaan Expressiin voi lähettää osoitteeseen [mosaiikki@mosaiikki.info](mailto:mosaiikki@mosaiikki.info) **1.8.2015** mennessä.



Общество Mosaiikki ry издаёт информационный бюллетень «Мозаика-экспресс», который рассказывает об актуальных событиях в городе Ювяскюля. Бюллетень издаётся на финском и русском языках, его можно прочесть и распечатать также через Интернет по адресу: [www.mosaiikki.info](http://www.mosaiikki.info)> Мозаика-экспресс. Объявления в следующий номер можно посылать по адресу: [mosaiikki@mosaiikki.info](mailto:mosaiikki@mosaiikki.info) до **1.8.2015**.

### Haussa olevaa työvoimakoulutusta Обучение в рамках подготовки трудовых ресурсов

Lisätietoja kurseista saa Työ- ja elinkeinotoimiston koulutus- ja ammattitietopalvelusta, puh. **010 19 4326**, [www.mol.fi](http://www.mol.fi) sekä oppilaitoksista. Kurseille voi hakea myös sähköisesti [www.mol.fi/koulutukset](http://www.mol.fi/koulutukset) > Hakusana-kohtaan kurssin nimi.

Информацию о курсах можно получить в Службе занятости и экономического развития, в информационной службе по вопросам обучения, тел. **010 19 4326**, [www.mol.fi](http://www.mol.fi), и в учебных заведениях. Заявление на курсы можно подавать в электронном виде: [www.mol.fi/koulutukset](http://www.mol.fi/koulutukset) >. В качестве ключевого слова (hakusana) указать название курса.

### Jyväskylän Ammattikorkeakoulu Oy / Университет прикладных наук, г. Ювяскюля [www.jamk.fi](http://www.jamk.fi)

#### Kyberturvallisuusalan täydennyskoulutus

(nro 661521)

Koulutus alkaa **28.9.2015**, haku päättyy **24.8.2015**

Kohderyhmänä ovat ensisijaisesti IT-alan tai soveltuvan korkeakoulututkimuksen omaavat työttömät ja työttömyysuhan alaiset työnhakijat, joilla on IT-alan työkokemusta ja vahva kiinnostus tietoturva-asioihin. Opiskelijoilla tulee olla valmius ymmärtää englanninkielistä opiskelumateriaalia ja valmius toimia ryhmässä.

Lisätietoja: Jari Hautamäki, puh. **040 540 2361**,

[jari.hautamaki@jamk.fi](mailto:jari.hautamaki@jamk.fi)

#### Повышение квалификации в области кибербезопасности (№ 661521)

Начало обучения **28.9.2015**, приём заявлений до **24.8.2015**

Целевая группа – в первую очередь безработные и находящиеся под угрозой безработицы лица с высшим образованием в области информационных технологий или применимых к ним, ищущие работу в этой сфере деятельности, с опытом работы в ИТ-индустрии и имеющие значительный интерес к вопросам безопасности. Студенты должны быть готовы к пониманию учебного материала на английском языке и к работе в группе. Доп. информация: Яри Хаутамяки, тел. **040 540 2361**, [jari.hautamaki@jamk.fi](mailto:jari.hautamaki@jamk.fi)

### Jyväskylän aikuisopisto / Училище для взрослых г. Ювяскюля [www.jao.fi](http://www.jao.fi)

#### Asiakaspalvelu ja tietohallinta, tutkinnon osa

(nro 660975)

Koulutus alkaa **17.8.2015**, haku päättyy **28.6.2015**

Koulutus on tarkoitettu työttömille tai työttömyysuhan alaisille lähihoitajatutkimuksen suorittaneille henkilöille. Asiakaspalvelun ja tietohallinnan osaamisalan suorittanut työskentelee osastonsihteerinä tai vastaanottohoitajana.

Lisätietoja: Leenamaria Ikonen, puh. **040 341 6233**,

[leenamaria.ikonen@jao.fi](mailto:leenamaria.ikonen@jao.fi)

#### Обслуживание клиентов и управление информацией, часть экзамена (№ 660975)

Начало обучения **17.8.2015**, приём заявлений до **28.6.2015**

Обучение предназначено для безработных или находящихся под угрозой безработицы лиц, которые сдали экзамен по специальности патронажная сестра. Прошедшие обучение по специальности обслуживание клиентов и управление информацией работают секретарём или диспетчером отделения лечебного учреждения.

Доп. информация: Леенамария Иконен, тел. **040 341 6233**,

[leenamaria.ikonen@jao.fi](mailto:leenamaria.ikonen@jao.fi)

### **Keittiöalan perusteet (nro 661797)**

Koulutus alkaa **24.8.2015**, haku päättyy **27.7.2015**

Kohderyhmänä ovat keittiöalalle soveltuvat työttömät ja työttömyysuhan alaiset työntekijät, joilla on alan työkokemusta tai kiinnostusta työskennellä alalla ja maahanmuuttajilla lisäksi riittävä suomen kielen taito.

Lisätietoja: Petra Leppäharju-Lipitsä, puh. **040 341 6364**, [petra.leppaharju-lipitsa@jao.fi](mailto:petra.leppaharju-lipitsa@jao.fi)

### **Laitoshuoltajan ammattitutkintoon valmistava koulutus (nro 660868)**

Koulutus alkaa **17.8.2015**, haku päättyy **28.7.2015**

Kohderyhmänä ovat laitoshuoltajan työstä kiinnostuneet, alan työkokemusta omaavat työttömät ja työttömyysuhan alaiset henkilöt. Myös koti-, laitostalous- ja puhdistuspalvelun perustutkinnon, kotityö- ja puhdistuspalvelujen perustutkinnon tai muun puhdistuspalvelualan koulutuksen suorittaneet, joiden koulutus on sisältänyt siivoustyön työssä oppimisen, voivat hakea koulutukseen.

Lisätietoja: Eija Ahtikallio, puh. **040 341 5909**, [eija.ahrikallio@jao.fi](mailto:eija.ahrikallio@jao.fi)

### **Kasvun tukeminen ja ohjaus, tutkinnon osa (nro 660801)**

Koulutus alkaa **7.9.2015**, haku päättyy **2.8.2015**

Koulutus on tarkoitettu työttömille ja työttömyysuhanalaisille sosiaali- ja terveysalasta kiinnostuneille ja alalle soveltuville henkilöille. Alalla toimiminen edellyttää hyviä vuorovaikutustaitoja, kykyä itsenäiseen ja tiimityöhön sekä kykyä erilaisten ja eri-ikäisten asiakkaiden voimavarojen ja toimintakyvyn tukemiseen.

Lisätietoja: Marja-Sisko Kaskinen, puh. **040 341 6226**, [marja-sisko.kaskinen@jao.fi](mailto:marja-sisko.kaskinen@jao.fi)

### **Taloushallinnon koulutus, talousassistentti (nro 660944)**

Koulutus alkaa **1.9.2015**, haku päättyy **3.8.2015**

Koulutus on tarkoitettu työttömille ja työttömyysuhanalaisille henkilöille, joilla on taloushallinnon peruskoulutus ja/tai kokemusta alan työtehtävistä.

Lisätietoja: Pirkko Kähärä, puh. **040 341 6238**, [pirkko.kahara@jao.fi](mailto:pirkko.kahara@jao.fi)

### **Rakennusalan perusteet ja rakennusalan suomea maahanmuuttajille (nro 661512)**

Koulutus alkaa **7.9.2015**, haku päättyy **7.8.2015**

Kohderyhmänä rakennusalan ammattiteista kiinnostuneet työttömät ja työttömyysuhanalaiset ensisijaisesti Keski-Suomessa pysyvästi asuvat maahanmuuttajat. Kielitaidon tasoedellytys A2.

Lisätietoja: Petri Hagman, puh. **040 341 6315**, [petri.hagman@jao.fi](mailto:petri.hagman@jao.fi)

### **Hoiva-alan perusteet (nro 661688)**

Koulutus alkaa **31.8.2015**, haku päättyy **12.8.2015**

Kohderyhmänä ovat työttömät ja työttömyysuhanalaiset, alalle soveltuvat, hoiva-alasta kiinnostuneet ja hoiva-alan koulutukseen hakeutuvat henkilöt, myös ammatinvaihtajat.

Lisätietoja: Kaija Kröger, puh. **040 341 6395**

### **Основы работы в сфере общественного питания (№ 661797)**

Начало обучения **24.8.2015**, приём заявлений до **27.7.2015**

Целевая группа – безработные или находящиеся под угрозой безработицы работники данной области, пригодные к работе в сфере общественного питания, имеющие опыт работы и заинтересованные в работе в данной отрасли. У иммигрантов должно быть достаточное знание финского языка. Доп. информация: Петра Леппахарью-Липитса,

тел. **040 341 6364**, [petra.leppaharju-lipitsa@jao.fi](mailto:petra.leppaharju-lipitsa@jao.fi)

### **Подготовительное обучение к сдаче профессионального экзамена по специальности уборщик в различных учреждениях (№ 660868)**

Начало обучения **17.8.2015**, приём заявлений до **27.7.2015**

Целевая группа – безработные или находящиеся под угрозой безработицы лица, заинтересованные в работе по специальности уборщик в учреждениях. Заявление могут подать и те, у кого сдан базовый экзамен в сфере услуг по уборке дома и учреждений или кто прошёл другое обучение по уборке и поддержанию чистоты, включающее в себя практику на рабочем месте. Доп. информация: Эйя Ахтикаллио, тел. **040 341 5909**, [eija.ahrikallio@jao.fi](mailto:eija.ahrikallio@jao.fi)

### **Социальный помощник, подготовка к экзамену (№ 660801)**

Начало обучения **7.9.2015**, приём заявлений до **2.8.2015**

Обучение предназначено для безработных или находящихся под угрозой безработицы лиц, заинтересованных и подходящих для работы в социальной и медицинской сфере. В этой области требуются хорошие навыки общения, способность к самостоятельной и групповой работе, а также способность поддержать активность и дееспособность клиентов разных возрастов.

Доп. информация: Марья-Сиско Каскинен, тел. **040 341 6226**, [marja-sisko.kaskinen@jao.fi](mailto:marja-sisko.kaskinen@jao.fi)

### **Курсы по финансовому менеджменту, помощник бухгалтера (№ 660944)**

Начало обучения **1.9.2015**, приём заявлений до **3.8.2015**

Обучение предназначено для безработных и находящихся под угрозой безработицы лиц, у которых есть базовое экономическое образование и / или опыт работы в финансовой области. Доп. информация: Пиркко Кяхярä, тел. **040 341 6238**, [pirkko.kahara@jao.fi](mailto:pirkko.kahara@jao.fi)

### **Для иммигрантов: основы строительства и финский язык в области строительства (№ 661512)**

Начало обучения **7.9.2015**, приём заявлений до **7.8.2015**

Целевая группа – безработные или находящиеся под угрозой безработицы иммигранты, постоянно проживающие в Центральной Финляндии и заинтересованные работать в области строительства, имеющие уровень знания финского языка A2. Доп. информация: Петри Хагман, тел. **040 341 6315**, [petri.hagmani@jao.fi](mailto:petri.hagmani@jao.fi)

### **Основы в сфере попечительства и ухода (№ 661688)**

Начало обучения **31.8.2015**, приём заявлений до **12.8.2015**

Целевая группа – безработные или находящиеся под угрозой безработицы лица, подходящие для этой работы, интересующиеся работой и обучением в области попечительства и ухода, а также те, кто меняет профессию. Доп. информация: Кайя Крёгер, тел. **040 341 6395**

**Logistiikka-alan perusteet nuorille** (nro 661798)Koulutus alkaa **14.9.2015**, haku päättyy **10.8.2015**

Kohderyhmänä alle 30-vuotiaat työttömät ja työttömyysuhan alaiset logistiikka-alalle soveltuvat ja siitä kiinnostuneet henkilöt, joilla on B-ajokortti, Varastoalalle suunnautuvan ikäraja voi olla 20.

Lisätietoja: Pekka Maltamo, puh. **040 341 6373**,*pekka.maltamo@jao.fi***Kiinteistöpalvelujen koulutus, kiinteistöpalvelujen pt valmentava koulutus** (nro 661689)Koulutus alkaa **7.9.2015**, haku päättyy **7.8.2015**

Kohderyhmänä ovat työttömät tai työttömyysuhan alaiset, alasta kiinnostuneet, 20 v täyttäneet, oppivelvollisuudet suorittaneet ja hyvän terveyden omaavat työnhakijat, jotka ovat kiinnostuneita kiinteistöpalvelualasta ja jatkamaan tämän koulutuksen suorittamaan alan koulutuksessa, kiinteistöpalvelujen perustutkinnossa. Maahanmuuttajilta edellytetään riittävää (B1-tason) suomen kielen taitoa. Lisätietoja: Leena Kela,

puh. **040 341 6365**, *leena.kela@jao.fi***Rakennusalan työnjohtaja, rakennustuotannon at valmistava koulutus** (nro 660060)Koulutus alkaa **7.9.2015**, haku päättyy **14.8.2015**

Kohderyhmänä työttömät tai työttömyysuhanalaiset hakijat, joilla on rakennusalan insinöörin tai rakennusmestarin tutkinto tai vahva käytännön osaaminen rakennusalan työtehtävissä ja joilla on tavoitteena toimia rakennustyömailla.

Lisätietoja: Arto Salokas, puh. **040 341 6208**, *arto.salokas@jao.fi**salokas@jao.fi***Puhdistuspalvelualan perusteet** (nro 661803)Koulutus alkaa **14.9.2015**, haku päättyy **14.8.2015**

Kohderyhmänä ovat puhdistuspalvelualalle soveltuvat ja siitä kiinnostuneet henkilöt. Koulutuksen jälkeen on mahdollisuus hakea laitoshuoltajan ammattitutkintoon valmistavaan koulutukseen.

Lisätietoja: Petra Leppäharju-Lipitsä, puh. **040 341 6364**,*petra.leppaharju-lipitsa@jao.fi***Kahvilatyöntekijä** (nro 660929)Koulutus alkaa **7.9.2015**, haku päättyy **21.8.2015**

Koulutus on tarkoitettu työttömille ja työttömyysuhanalaisille ensisijaisesti ravitsemis-, hotelli-, ravintola- ja cateringalan työkokemusta omaaville henkilöille sekä näiltä tai muilta soveltuvilta koulutusaloilta valmistuneille.

Lisätietoja: Elina Jokela, puh. **040 341 6239**,*elina.jokela@jao.fi***Puutavara-autonkuljettajan täydennyskoulutus** (nro 661432)Koulutus alkaa **21.9.2015**, haku päättyy **23.8.2015**

Koulutukseen voivat hakea työttömät ja työttömyysuhanalaiset työnhakijat, jotka ovat suorittaneet ajoneuvoyhdistelmäkoulutuksen, joilla on E-kortti ja raskaan liikenteen ajokokemusta ja jotka ovat motivoituneita työllistymään puutavara-autonkuljettajiksi.

Lisätietoja: Mika Kinnunen, puh. **040 341 5007**,*mika.kinnunen@jao.fi***Основы в области логистики для молодёжи**

(№ 661798)

Начало обучения **14.9.2015**, приём заявлений до **10.8.2015**Целевая группа – молодые люди до 30 лет, безработные или находящиеся под угрозой безработицы, которые подходят для работы в области логистики и хотят получить образование по этой специальности, а также имеют водительские права категории В. Возрастное ограничение для работы на складе – старше 20 лет. Доп. информация: Пекка Малтамо, тел. **040 341 6373**, *pekka.maltamo@jao.fi***Подготовительные курсы к сдаче базового экзамена по обслуживанию объектов недвижимости** (№ 661689)Начало обучения **7.9.2015**, приём заявлений до **7.8.2015**Целевая группа – безработные или лица, находящиеся под угрозой безработицы, интересующиеся работой в данной отрасли, в возрасте старше 20 лет, со средним образованием, хорошим здоровьем, которые хотят продолжить обучение в этой области и сдать базовый экзамен по обслуживанию недвижимости. От иммигрантов требуется знание финского языка на уровне B1. Доп. информация: Леена Кела, тел. **040 341 6365**, *leena.kela@jao.fi***Прораб в области строительства, подготовительные курсы к сдаче профессионального экзамена в сфере строительного производства** (№ 660060)Начало обучения **7.9.2015**, приём заявлений до **14.8.2015**Обучение предназначено для безработных или находящихся под угрозой безработицы инженеров-строителей или техников-строителей, а также лиц с большим профессиональным опытом в строительной сфере, имеющих цель работать на стройках. Доп. информация: Арто Салокас, тел. **040 341 6208**, *arto.salokas@jao.fi***Основы работы в сфере уборки** (№ 661803)Начало обучения **14.9.2015**, приём заявлений до **14.8.2015**

Целевая группа – для тех, кто подходит и заинтересован работать в сфере уборки. После обучения есть возможность подать заявление на подготовительное обучение к сдаче профессионального экзамена по специальности уборщик в различных учреждениях.

Доп. информация: Петра Леппяхарью-Липитса,

тел. **040 341 6364**, *petra.leppaharju-lipitsa@jao.fi***Работник кафе** (№ 660929)Начало обучения **7.9.2015**, приём заявлений до **21.8.2015**

Обучение предназначено для безработных и находящихся под угрозой безработицы лиц, в первую очередь для тех, у которых есть опыт работы в сфере питания, гостиниц, ресторанов, предприятий общественного питания, а также тех, кто получил образование в данной области.

Доп. информация: Элина Йокела, тел. **040 341 6239**,*elina.jokela@jao.fi***Повышение квалификации по специальности водитель по перевозке лесоматериалов** (№ 661432)Начало обучения **21.9.2015**, приём заявлений до **23.8.2015**Заявление на курсы могут подать безработные и находящиеся под угрозой безработицы лица, которые прошли обучение вождению автотранспорта с прицепом, имеют права категории Е и опыт работы на тяжёлом автотранспорте, а также мотивированы работать на перевозке лесоматериалов. Доп. информация: Мика Киннунен, тел. **040 341 5007**, *mika.kinnunen@jao.fi*

## Avartum-Instituutti Oy / Институт Avartum

[www.avartum.fi](http://www.avartum.fi)

### **Myynnin ammattitutkintoon valmistava koulutus verkkokoulutuksena** (nro 661529)

Koulutus alkaa **28.9.2015**, haku päättyy **28.8.2015**

Kohderyhmänä myynti- ja asiakaspalvelutyöstä kiinnostuneet ensisijaisesti Keski-Suomen alueen alalle soveltuvat työttömät ja työttömyysuhanalaiset työnhakijat, joilla on aikaisempaa koulutusta ja / tai kokemusta kaupan alalta.

Lisätietoja: Maili Petäjäjärvi, puh. **044 073 8880**,  
[maili.petajarvi@avartum.fi](mailto:maili.petajarvi@avartum.fi)

### **Подготовительное обучение по интернету к сдаче профессионального экзамена в сфере продаж**

(№ 661529)

Начало обучения **28.9.2015**, приём заявлений до **28.8.2015**  
Обучение предназначено для безработных и находящихся под угрозой безработицы лиц, в первую очередь из Центральной Финляндии, интересующихся работой по обслуживанию клиентов и продавцом, имеющих соответствующее образование и / или опыт работы в этой области.

Доп. информация: Майли Петаяярви, тел. **044 073 8880**,  
[maili.petajarvi@avartum.fi](mailto:maili.petajarvi@avartum.fi)

## Spring House Oy [www.springhouse.fi](http://www.springhouse.fi)

### **Myynnin ja asiakaspalvelun perusteet nuorille** (nro 661708)

Koulutus alkaa **21.9.2015**, haku päättyy **21.8.2015**

Kohderyhmänä alle 30-vuotiaat työttömät ja työttömyysuhanalaiset myyntialalle ja asiakaspalvelutehtäviin soveltuvat ja niistä kiinnostuneet henkilöt.

Lisätietoja: Jouni Lukkarinen, puh. **045 120 7918**, [jouni.lukkarinen@springhouse.fi](mailto:jouni.lukkarinen@springhouse.fi)

### **Основы торговли и обслуживания клиентов для молодёжи** (№ 661708)

Начало обучения **21.9.2015**, приём заявлений до **21.8.2015**

Целевая группа – молодые люди до 30 лет, безработные или находящиеся под угрозой безработицы, подходящие и интересующиеся работой в сфере торговли и обслуживания клиентов. Доп. информация: Йоуни Луккаринен,

тел. **045 120 7918**, [jouni.lukkarinen@springhouse.fi](mailto:jouni.lukkarinen@springhouse.fi)

## Eduhouse Oy [www.eduhouse.fi](http://www.eduhouse.fi)

### **Pukeutumisneuvojan koulutus** (nro 661520)

Koulutus alkaa **28.9.2015**, haku päättyy **28.8.2015**

Kohderyhmänä vaatetus-, kauneudenhoito- ja myyntialoilla työskennelleet ja/tai soveltuvan alan koulutuksen omaavat työttömät ja työttömyysuhanalaiset työnhakijat, jotka ovat kiinnostuneita pukeutumisesta ja eri tyylien, värien- ja materiaalien sopivuudesta erilaisille kaupan alan asiakkaille.

Lisätietoja: Tuija Niemeläinen, puh. **0207 571 668**,  
[tuija.niemelainen@eduhouse.fi](mailto:tuija.niemelainen@eduhouse.fi)

### **Обучение стилистов, консультантов по одежде**

(№ 661520)

Начало обучения **28.9.2015**, приём заявлений до **28.8.2015**

Целевая группа – безработные или находящиеся под угрозой безработицы стилисты, косметологи, работники торгового сектора, которые заинтересованы в работе консультанта по одежде и совместимости по стилю, цвету и качеству материала для различных покупателей и заказчиков.

Доп. информация: Туйя Ниёмеляйнен, тел. **0207 571 668**,  
[tuija.niemelainen@eduhouse.fi](mailto:tuija.niemelainen@eduhouse.fi)

## ValmennusMajakka / Центр подготовки «Маяк»

[www.valmennusmajakka.fi](http://www.valmennusmajakka.fi)

### **Yrittäjäkoulutus päiväkouluksena** (nro 661039)

Koulutus alkaa **7.9.2015**, haku päättyy **12.8.2015**

Kohderyhmänä yritystoimintaa suunnittelevat työttömät ja työttömyysuhanalaiset henkilöt, joilla on toteuttamiskelpoinen yritysidea ja jotka tarvitsevat perustietoja oman yritystoiminnan suunnitteluun ja käynnistämiseen.

Lisätietoja: Riitta Vaittinen, puh. **040 736 5988**,  
[riitta.vaittinen@valmennusmajakka.fi](mailto:riitta.vaittinen@valmennusmajakka.fi)

### **Дневное обучение основам**

**предпринимательской деятельности** (№ 661039)

Начало обучения **7.9.2015**, приём заявлений до **12.8.2015**

Целевая группа – безработные и находящиеся под угрозой безработицы лица, которые имеют жизнеспособную бизнес-идею и нуждаются в информации по основам бизнес-планирования и запуску бизнеса.

Доп. информация: Риитта Вайттинен, тел. **040 736 5988**,  
[riitta.vaittinen@valmennusmajakka.fi](mailto:riitta.vaittinen@valmennusmajakka.fi)

## JAKK koulutus Oy / Центр подготовки JAKK

[www.jakk.fi](http://www.jakk.fi)

### **Muurauksen ja laatoituksen koulutus**

(nro 661541)

Koulutus alkaa **21.9.2015**, haku päättyy **17.8.2015**

Koulutuksen kohderyhmänä ovat työttömät ja työttömyysuhanalaiset työnhakijat, joilla on rakennusalan perustutkinto tai työkokemusta vähintään 2 vuotta.

Lisätietoja: Harri Syrjälä, puh. **0400 904 671**, [harri.syrjala@jakkoy.fi](mailto:harri.syrjala@jakkoy.fi)

### **Обучение каменщиков и плиточников (кирпичная кладка и облицовка)** (№ 661541)

Начало обучения **21.9.2015**, приём заявлений до **17.8.2015**

Целевая группа – безработные и находящиеся под угрозой безработицы лица, у которых сдан базовый экзамен в строительной области и есть опыт работы не меньше 2 лет.

Доп. информация: Харри Сурьяля, тел. **0400 904 671**,  
[harri.syrjala@jakkoy.fi](mailto:harri.syrjala@jakkoy.fi)